Privacy Policy · Kebijakan Privasi

This document is in English and in Indonesian. If the two texts differ, the English text applies.

Dokumen ini tersedia dalam bahasa Inggris dan bahasa Indonesia. Jika kedua teks berbeda, yang berlaku adalah teks bahasa Inggris.

Effective Date: 5 November 2026

Version: 2026-11-05.v1

Last modified at: 2026-11-05 20:10 UTC

This Privacy Policy explains how Loyvel uses personal data on the Loyvel platform. The "platform" is the website at loyvel.com, the accounts on it and the services we give through it. "Personal data" is any information about a person who can be identified. "We", "us" and "Loyvel" mean Loyvel Ltd (section 1). "You" means any person whose personal data we use.

If something in this policy is not clear, write to us at hello@loyvel.com.

1. Who we are and how to contact us

Loyvel decides why and how your personal data is used. In law, this makes Loyvel the "controller" of your personal data.

- Name: Loyvel Ltd
- Address: Borovo, Block 8, Entrance V, Floor 3, Apartment 45, Krasno Selo, 1680 Sofia, Bulgaria
- Email: hello@loyvel.com

We have not appointed a data protection officer. For any question about your personal data, or to use your rights (section 10), write to hello@loyvel.com.

2. Whose data this policy covers

- **Visitors:** anyone who opens a page of the platform.
- **Account holders:** anyone who has a Loyvel account.
- **Guests:** anyone who books a stay on the platform, and the person the place contacts about a booking (the "point of contact"), who is either the person who booked or someone else.
- **Applicants:** anyone who applies to list a place on Loyvel. A "place" is a villa, a guesthouse or another property where guests stay.
- **Owners and directors:** the owner of a place, and the director of an owner that is a business.
- **Managers:** the account holders who manage a place on Loyvel for its owner.
- **Guest contacts:** the person a manager names to welcome the guests of a place.
- **People who contact us:** anyone who writes to us or books a call with us.
- **Waitlist members:** anyone who joined our waitlist.

3. What we use, why, and on what legal basis

The law allows us to use personal data only for a reason it accepts (a "legal basis"). We use these four:

- **Contract:** we need the data to give you a service you asked for, or to take steps you asked for before a contract (GDPR Article 6(1)(b)).
- **Legal duty:** a law requires us to use the data (Article 6(1)(c)).

- **Legitimate interest:** we have a fair reason that does not override your rights (Article 6(1)(f)). You can object to it (section 10).
- **Consent:** you agreed (Article 6(1)(a)). You can withdraw your consent at any time.

"GDPR" means the EU General Data Protection Regulation (Regulation (EU) 2016/679).

You do not have to give us personal data. But we need the data each form asks for to give you that service: without it, you cannot create an account, book a stay or send an application.

3.1 Visiting the platform

When you open a page, your browser sends us your IP address and details of your browser and device. We use them to show you the page, to keep the platform safe and to find and fix errors.

- All traffic to the platform passes through Cloudflare, which protects it from attacks. Cloudflare also asks your browser to report to Cloudflare when a page fails to load.
- Cloudflare tells us the country of your IP address. Our servers can also work it out with the DB-IP database, which runs on our own servers (IP geolocation by DB-IP, https://db-ip.com). We use the country to show the platform in Indonesian to visitors in Indonesia, and to set the first country, currency and time zone of an account.
- Our servers keep technical logs: the time, what was asked, an internal number for your account if you are signed in, and any error. A log line can also contain details of a step taken for you, such as the email address or phone number a message went to. We keep these logs for 30 days.

Legal basis: legitimate interest (to run a platform that is safe and works).

Statistics. We use Google Analytics to count visits and to see how visitors use the platform, only if you choose "Accept all cookies" in our cookie banner. Only then does your browser load Google Analytics. It stores cookies on your device, as our Cookie Policy explains, and Google receives your IP address and browser details. If you choose "Accept essential only", or do not choose, Google Analytics never loads. Legal basis: consent.

3.2 Your account

To create an account, you give us your first name and last name, and either your email address and a password, or your phone number. You can also add an email address, a phone number and a profile photo.

- We keep your password only in a scrambled form that cannot be turned back into the password.
- We send you a one-time code to confirm your email address or your phone number, to sign in with your phone number, or to reset your password. We send the codes for a phone number by WhatsApp. A code works for 15 minutes.
- If you confirm neither your email address nor your phone number within 72 hours, we delete the account.
- We set the country, currency and time zone of your account from your IP address when you create it. You can change them.
- If you add a profile photo, we store it as a public file: anyone who has its web address can see it. We show it next to the reviews you write.
- If you save places to your wishlist, we keep the list in your account, with the time you saved each place. Our team can see it to help you.

Signing in with Google. If you sign in with Google, Google tells us your name, your email address,

that Google has confirmed it, and a number that identifies your Google account. We do not receive your Google password, and we do not keep your Google photo. If a Loyvel account already has the same confirmed email address, signing in with Google opens that account.

Signing in. Each time you sign in, we record the sign-in with your IP address, your browser details and your country. A sign-in ends when you sign out, or after 30 days without use.

Security records. We record important actions on accounts, such as signing in, failed sign-ins, signing out, password changes, and changes to your email address, phone number or profile photo, with the IP address, the browser details and the country.

Security emails. We email the address of your account when someone signs in to it from a browser or a country it has not been used from before, when your password or your email address changes, and when a WhatsApp number or Google sign-in is added to it. Each email says when it happened, the browser, the country and the IP address, so that you can tell whether it was you.

Security check. On the pages to sign in, create an account, reset a password or confirm a phone number, Cloudflare Turnstile checks that you are a person and not a program. To do this, Cloudflare reads signals from your browser, such as your IP address and browser details.

Legal basis: contract (to give you the account); legitimate interest (to keep accounts safe and stop abuse).

3.3 Booking a stay

When you book a stay, we use:

- the name, email address and phone number of the point of contact, and your note to the host (up to 500 characters);
- the number of adults, children and infants;
- the place, the rooms, the dates and any breakfast you add;
- your airport pickup details, if you ask for a pickup: the flight number, the terminal, the landing date and time, and the number of people;
- the versions of the booking documents you accepted, and when you accepted them;
- your payments and refunds (section 3.4);
- the invoices and receipts we issue to you, with your name, email address and country.

If you book for someone else, you give us their name and contact details. Please tell them about this policy.

The places on Loyvel are in Indonesia. Loyvel sells you the stay, and the owner of the place gives it. To do so, we share the point of contact's name, email address and phone number, your note, the number of guests, your arrival details and your flight with the managers of the place. They may use these details only to give the stay and to meet the law. Our agreement with each host requires this, and requires them to keep the details safe. Managers can see these details in their Loyvel account until the day after check-out, or until the booking is cancelled. The emails and messages we send them about the booking also contain these details.

Legal basis: contract (to sell and give you the stay); legal duty (invoices and accounting records); legitimate interest (to prevent fraud and to defend claims).

3.4 Payments

Card payments go through Stripe. You type your card details into Stripe's payment form, so we never

see or store your full card number.

- We keep the records of your payments and refunds: amounts, currency, dates, status and Stripe's references.
- Stripe keeps each card you pay with, so that we can charge the remaining amount on its due date, and so that you can pay with it again for a later booking.
- For each card kept, we store the card brand, the last four digits, the expiry month and year, the wallet you paid with (such as Apple Pay or Google Pay) and a code from Stripe that identifies the card without showing its number.
- You can remove a kept card at any time, unless a booking still has a remaining amount to be charged to it.
- Stripe checks payments for fraud with automated tools and may refuse a payment. If this happens, write to us and a person on our team looks at it.

Stripe is also responsible on its own for some uses of this data, such as its fraud checks and its own legal duties. Stripe's privacy policy explains them.

Legal basis: contract (to take your payments and pay your refunds); legal duty (accounting records); legitimate interest (to prevent fraud).

3.5 Reviews

After a stay, the account that made the booking can review it, until 14 days after check-out. We publish the review on the place's page with:

- your first name, your country and your profile photo, if you have one;
- your ratings and your text;
- the dates of the stay, the rooms booked and the number of adults and children;
- the date of the review.

We may publish a reply from Loyvel. We may remove a review that breaks the rules in our Terms and Conditions. You can ask us to remove your review at any time.

Legal basis: contract (to publish the review you write); legitimate interest (to show honest reviews to guests).

3.6 Applying to list a place

When you apply, we use:

- your account details, including your confirmed phone number;
- the place's name, address, map link and local tax number (NPWPD), its rooms and prices, and the links to its listings on other booking platforms;
- how you are connected to the place: as its owner, through the business that owns it, with the permission of the owner or of the owner's director, or for the company that manages it;
- the NIB of the place's owner (the Indonesian business registration number), and the NIB document;
- your identity document: your KTP, or your passport if you are not Indonesian;
- the names you give us, of the owner and, for a business, of its director;
- if you are not the owner: the WhatsApp number of the owner, or of the director when the owner is a business;
- the declarations you make when you send the application, and a record of each send: who sent it, when, the version of the declarations, your IP address, and your browser and device

details;

- the documents our team asks you for, and our team's notes.

We may also copy the photos and descriptions from the listings you name, to build the place's page on Loyvel.

A KTP also shows religion and marital status. We do not need them and do not use them. You may cover them before you upload your KTP.

How we check an application. A person on our team reviews every application. No computer decides it. The team checks the NIB in OSS (Indonesia's online business licensing system) and its business activity, and checks the names against the EU sanctions list. For a business with foreign capital, the team also checks its directors and shareholders in AHU (Indonesia's company register). The team may message the owner or the director on WhatsApp, from Loyvel's number, to confirm that you may list the place.

If you are not the owner, you confirm that you may give us the details of the owner and the director, and you tell them about this policy.

Legal basis: contract (steps you asked for before a contract with the owner); legitimate interest (to confirm who may list a place and to prevent fraud); legal duty (to comply with EU sanctions law).

If our team finds false documents or false information, we may report it to the authorities (section 5).

3.7 Setting up an approved place

When we approve a place, its managers give us what the place needs before it goes on sale:

- the owner's details: legal name, NIB number, tax number (NIK or NPWP), address and, for a business, its director;
- a declaration that the owner lives and pays tax in Indonesia or, for a business, that it is registered in Indonesia with no branch in the EU;
- the payout account: the account holder's name, the bank, the account number, the bank code, the email address for payout statements, and a declaration that the account holder is not on the EU sanctions list;
- the guest contact: name, WhatsApp number, how long they take to reach the place, and a photo;
- the links to the place's calendars on other booking platforms. From these calendars, we keep only the booked dates and a code for each booked period;
- the acceptance of the host agreement for the owner: who accepted it, when, and the version.

Bank details are financial data. We use them only to pay the owner. Managers see only the last four digits of the account number in their account. Only our team and Wise see the full number. We pay owners through Wise: our team gives Wise the account holder's name and the bank details, and sends Wise each payout.

Legal basis: contract (the host agreement and paying the owner); legal duty (accounting, tax and sanctions law).

3.8 Managers and guest contacts

We record who manages each place, since when, and how they are connected to it. If a manager accepts the host agreement for an owner, the agreement records the manager's name and the time.

Guests who book a place see the name, WhatsApp number and photo of its guest contact, and how

long the guest contact takes to reach the place. We store the photo as a public file: anyone who has its web address can see it. A manager who names a guest contact must have the right to give us these details, and must tell that person about this policy.

Legal basis: contract (the host agreement); legitimate interest (to let guests reach the place).

3.9 Messages we send

We send you messages about your account, your bookings, your applications and your payouts, such as codes, confirmations and payout statements. We send them by email. We may also send them by WhatsApp to the number you gave us.

- We keep a copy of every message we send, as it was sent, with its delivery status. This includes the messages that carry one-time codes. Our team can read these copies to help you, and can send a message again.
- Our team also writes to hosts by hand from Loyvel's WhatsApp Business number.
- We send you marketing messages only with your consent: before we send you any, we ask you. You can withdraw your consent at any time.

Legal basis: contract (to give you the services you use); legitimate interest (to keep a record of what we told you).

3.10 Contacting us

When you write to hello@loyvel.com, send us a WhatsApp message or book a call with us, we use your name, your contact details and what you tell us, to answer you. Calls are booked through Cal.com. If you are signed in, we fill in your name and email address in the Cal.com booking form for you.

Legal basis: legitimate interest (to answer you); contract, when your question is about your account, a booking or a place.

3.11 The waitlist

If you joined our waitlist, we keep your name, email address and WhatsApp number, what you told us about your place or vehicle and the areas you work in, the versions of the documents you accepted, when you joined, your IP address and your browser details. We use them to contact you about joining Loyvel as a host or a driver.

Legal basis: consent. You can withdraw it at any time.

3.12 Our legal duties and legal claims

We also use personal data to keep accounting and tax records, to answer lawful requests from authorities and courts, and to establish, use or defend legal claims.

Legal basis: legal duty; legitimate interest (legal claims).

4. Where the data comes from

Most of the data comes from you. Some comes from others:

- from applicants and managers: the details of owners, directors and guest contacts;
- from the person who books: the details of the point of contact;
- from Google, when you sign in with Google;
- from Stripe: the card details we keep and the result of each payment;

- from public registers: the data in OSS and AHU;
- from the booking platforms whose calendar links you give us: booked dates;
- from Cloudflare and the DB-IP database: the country of your IP address.

5. Who we share data with

We do not sell personal data. We share it only as this policy says.

Hosts and guests. We share guest details with the managers of the place booked (section 3.3), and the details of a guest contact with the guests of that place (section 3.8).

Our service providers. These companies process personal data for us, only on our instructions, under contracts that protect the data:

Provider	What it does for us	Where
Hetzner Online GmbH	Servers, database, file storage and backups	Germany (Falkenstein)
Cloudflare, Inc.	Network protection, the security check (Turnstile), network error reports	United States and worldwide
Plus Five Five, Inc. (Resend)	Sending our emails	United States
WhatsApp Ireland Limited	Sending WhatsApp messages, and our team's WhatsApp Business account	Ireland and United States
Zoho Corporation	Our email inbox, hello@loyvel.com	United States
Google Ireland Limited	Google Analytics, with your consent	Ireland and United States
Cal.com, Inc.	Booking calls with our team	United States

Companies responsible for their own use. These companies also use the data we share for their own purposes, under their own privacy policies:

- Stripe (Stripe Payments Europe, Limited, Ireland, and Stripe, Inc., United States): card payments, fraud checks and its legal duties.
- Wise (Wise Europe SA, Belgium): payouts to owners' bank accounts and its legal duties.
- Google (Google Ireland Limited): sign-in with Google, and the Google map on the page where managers check their place's page before it goes on sale.
- Cloudflare: improving the bot detection of Turnstile.
- The banks and card networks that handle a payment or a payout.

Authorities and advisers. We share data with courts, the police, tax offices and other authorities when the law requires it, or to report a suspected crime, such as false documents. Our accountants and lawyers may see data when they advise us, under a duty of confidentiality.

A buyer of our business. If Loyvel's business is sold or merged, the data passes to the buyer, who must keep the promises of this policy.

6. Data outside the European Union

We store your data in the European Union, on Hetzner's servers in Germany. Some data leaves the European Union:

- **To hosts in Indonesia.** To give you the stay you booked, we must send your booking details to the managers of the place. The European Commission has not decided that Indonesia's law protects personal data to the EU standard. We send these details because the transfer is needed to perform your booking contract (GDPR Article 49(1)(b)). Our host agreement also requires hosts to use them only to give the stay and to meet the law, and to keep them safe.
- **To service providers in the United States.** Cloudflare, Resend, WhatsApp, Zoho, Google,

Cal.com and Stripe may process data in the United States. We rely on the EU-US Data Privacy Framework for the providers certified under it, and on the Standard Contractual Clauses of the European Commission for the others. You can ask us for a copy of these safeguards.

If you are a host in Indonesia, you send your data to us in the European Union, where the GDPR protects it.

7. How long we keep data

When a period below ends, we delete the data or make it anonymous.

Data	**How long we keep it**
Technical logs of our servers	30 days
Google Analytics data, with your consent	Up to 14 months after your last visit
Account details	While the account exists. After you close it, we delete or anonymise them within 30 days, except the data this table keeps longer.
An account whose email address is not confirmed	72 hours
Security records: sign-ins and account changes	2 years
Booking details, including the point of contact and the note	5 years after check-out
Payments, refunds, invoices and receipts	10 years after the end of the year of the payment, as Bulgarian accounting and tax law requires
Kept cards	Until you remove them. A removed card stays in the records of the payments made with it.
Reviews	While the place is on Loyvel, unless you ask us to remove the review
An application that was never sent	12 months after its last change
A refused application	12 months after the decision. Then we delete what was sent: the place's details, the owner's contact, the documents, the documents our team asked for and the record of each send. We keep only its number and status, the applicant, the owner's NIB number, the date of the decision and our note, for 5 years after the decision, so that we recognise the place if it is offered again.
A place refused at its final check	12 months after the decision, we delete the documents uploaded in its application and tasks, the documents our team asked for, the record of each send, its payout account and, unless the place is on sale, its guest contact. The accepted host agreement stays.
An approved place: the documents, the records of each send, the owner's details and the payout account	While the host agreement is in force, and 5 years after it ends
A guest contact	Until a manager replaces them. When the place leaves Loyvel, until its last booked stay is over.
Host agreements, payouts and payout statements	10 years after the end of the year of the last payout under the agreement
Copies of the messages we send	5 years after sending
What you send our team: emails, WhatsApp messages and call bookings	5 years after our last reply
Waitlist entries	Until you ask us to delete them, and no later than 31 December 2027
Files we delete	Removed from storage 7 days after deletion
Daily backups of our database	14 days. Data we delete leaves the backups when they reach this age.

8. How we protect data

- Your connection to the platform is encrypted (HTTPS).
- We keep passwords only in a scrambled form.
- Identity documents, agreements and other private documents are kept in private storage. They open only through links that work for 10 minutes, which we give only to the people allowed to see them.
- Only our team can use our back office, and every change made there is recorded.
- Our servers and our monitoring tools run in Germany, at Hetzner.
- If a breach of personal data is likely to put your rights at high risk, we tell you without undue delay.
- If you are a host in Indonesia, we tell you in writing within 3 x 24 hours of finding a breach of your personal data, as Indonesia's Personal Data Protection Law (Law No. 27 of 2022) requires.

9. Children

You must be 18 or older to have an account. We do not knowingly collect personal data from children. A booking may say how many children will stay, but we do not ask for their names. If you think a child has given us personal data, write to us and we will delete it.

10. Your rights

Under the GDPR, you have the right to:

- **access** your personal data and get a copy of it;
- **correct** data that is wrong or incomplete;
- **delete** your data, when there is no longer a reason to keep it;
- **restrict** our use of your data, for example while we check a complaint;
- **receive** the data you gave us in a common format, or have it sent to another company;
- **object** to our use of your data based on legitimate interest;
- **withdraw your consent** at any time, without affecting what we did before;
- not be subject to a decision based only on automated processing that has legal effects on you or affects you in a similar significant way.

To use a right, write to hello@loyvel.com from the email address of your account, or tell us how we can confirm who you are. We answer within one month. For a complex request, we may take two more months, and we tell you if we do. We do not charge you for this.

You can close your account at any time by writing to hello@loyvel.com. Closing your account does not cancel a booking or end a host agreement.

Complaints. You can complain to the Bulgarian Commission for Personal Data Protection (2 Prof. Tsvetan Lazarov Blvd., Sofia 1592, Bulgaria, www.cpdp.bg), or to the data protection authority of the EU country where you live or work. Please write to us first, so that we can try to help.

Hosts in Indonesia. You also have the rights that Indonesia's Personal Data Protection Law (Law No. 27 of 2022) gives you, and you can use them in the same way. You can also complain to the Indonesian authority for personal data protection.

11. Automated decisions

We do not make decisions about you based only on automated processing. A person on our team

reviews every application. Stripe's automated fraud checks may refuse a card payment, and a person on our team looks at it if you ask (section 3.4).

12. Changes to this policy

We may change this policy. The version and the date at the top show which text applies. If a change matters for you, we tell you by email or on the platform before it applies.

13. Contact

Loyvel Ltd, Borovo, Block 8, Entrance V, Floor 3, Apartment 45, Krasno Selo, 1680 Sofia, Bulgaria. Email: hello@loyvel.com

---

Bahasa Indonesia

Kebijakan Privasi ini menjelaskan cara Loyvel menggunakan data pribadi di platform Loyvel. "Platform" adalah website loyvel.com, akun-akun di dalamnya, dan layanan yang kami berikan melalui website tersebut. "Data pribadi" adalah setiap informasi tentang orang yang dapat dikenali. "Kami" dan "Loyvel" berarti Loyvel Ltd (bagian 1). "Anda" berarti setiap orang yang data pribadinya kami gunakan.

Jika ada bagian dari kebijakan ini yang kurang jelas, silakan hubungi kami di hello@loyvel.com.

1. Siapa kami dan cara menghubungi kami

Loyvel menentukan tujuan dan cara penggunaan data pribadi Anda. Menurut hukum, hal ini menjadikan Loyvel sebagai "pengendali" data pribadi Anda.

- Nama: Loyvel Ltd
- Alamat: Borovo, Block 8, Entrance V, Floor 3, Apartment 45, Krasno Selo, 1680 Sofia, Bulgaria
- Email: hello@loyvel.com

Kami tidak menunjuk petugas pelindungan data pribadi (data protection officer). Untuk pertanyaan apa pun tentang data pribadi Anda, atau untuk menggunakan hak Anda (bagian 10), silakan hubungi hello@loyvel.com.

2. Data siapa yang dicakup kebijakan ini

- **Pengunjung:** siapa pun yang membuka halaman platform.
- **Pemegang akun:** siapa pun yang memiliki akun Loyvel.
- **Tamu:** siapa pun yang melakukan pemesanan di platform, serta orang yang dihubungi pihak properti tentang suatu pemesanan ("narahubung"), baik pemesan itu sendiri maupun orang lain.
- **Pendaftar:** siapa pun yang mendaftarkan properti di Loyvel. "Properti" adalah vila, guesthouse, atau bangunan lain tempat tamu menginap.
- **Pemilik dan direktur:** pemilik properti, dan direktur dari pemilik yang berbentuk perusahaan.
- **Pengelola:** pemegang akun yang mengelola properti di Loyvel atas nama pemiliknya.
- **Kontak untuk tamu:** orang yang ditunjuk oleh pengelola untuk menyambut tamu di properti.
- **Orang yang menghubungi kami:** siapa pun yang menulis kepada kami atau menjadwalkan panggilan dengan kami.
- **Anggota daftar tunggu:** siapa pun yang bergabung dalam daftar tunggu kami.

3. Data yang kami gunakan, tujuannya, dan dasar hukumnya

Hukum hanya mengizinkan kami menggunakan data pribadi untuk alasan yang diterima oleh hukum (disebut "dasar hukum"). Kami menggunakan empat dasar hukum berikut:

- **Kontrak:** kami memerlukan data tersebut untuk memberikan layanan yang Anda minta, atau untuk mengambil langkah yang Anda minta sebelum kontrak dibuat (Pasal 6(1)(b) GDPR).
- **Kewajiban hukum:** hukum mewajibkan kami menggunakan data tersebut (Pasal 6(1)(c)).
- **Kepentingan yang sah:** kami memiliki alasan yang wajar dan tidak mengesampingkan hak-hak Anda (Pasal 6(1)(f)). Anda dapat mengajukan keberatan atas penggunaan ini (bagian 10).
- **Persetujuan:** Anda telah memberikan persetujuan (Pasal 6(1)(a)). Anda dapat menarik persetujuan Anda kapan saja.

"GDPR" berarti Peraturan Perlindungan Data Umum Uni Eropa (General Data Protection Regulation, Regulasi (UE) 2016/679).

Anda tidak wajib memberikan data pribadi kepada kami. Namun, kami memerlukan data yang diminta di setiap formulir untuk memberikan layanan tersebut: tanpa data itu, Anda tidak dapat membuat akun, melakukan pemesanan, atau mengirim pendaftaran.

3.1 Mengunjungi platform

Saat Anda membuka sebuah halaman, browser Anda mengirimkan alamat IP serta informasi tentang browser dan perangkat Anda kepada kami. Kami menggunakannya untuk menampilkan halaman, menjaga keamanan platform, serta menemukan dan memperbaiki kesalahan.

- Seluruh lalu lintas ke platform melewati Cloudflare, yang melindunginya dari serangan. Cloudflare juga meminta browser Anda untuk melapor ke Cloudflare apabila sebuah halaman gagal dimuat.
- Cloudflare memberi tahu kami negara asal alamat IP Anda. Server kami juga dapat menentukannya dengan database DB-IP, yang berjalan di server kami sendiri (IP geolocation by DB-IP, https://db-ip.com). Kami menggunakan informasi negara ini untuk menampilkan platform dalam bahasa Indonesia kepada pengunjung di Indonesia, serta untuk menetapkan negara, mata uang, dan zona waktu awal sebuah akun.
- Server kami menyimpan log teknis: waktu, permintaan yang diajukan, nomor internal akun Anda jika Anda sedang masuk ke akun, serta kesalahan yang terjadi. Satu baris log juga dapat berisi rincian langkah yang dilakukan untuk Anda, seperti alamat email atau nomor telepon tujuan sebuah pesan. Kami menyimpan log ini selama 30 hari.

Dasar hukum: kepentingan yang sah (untuk menjalankan platform yang aman dan berfungsi dengan baik).

Statistik. Kami menggunakan Google Analytics untuk menghitung kunjungan dan melihat cara pengunjung menggunakan platform, hanya jika Anda memilih "Terima semua cookie" pada banner cookie kami. Hanya setelah itu browser Anda memuat Google Analytics. Google Analytics menyimpan cookie di perangkat Anda, sebagaimana dijelaskan dalam Kebijakan Cookie kami, dan Google menerima alamat IP serta informasi browser Anda. Jika Anda memilih "Terima yang esensial saja", atau tidak memilih sama sekali, Google Analytics tidak pernah dimuat. Dasar hukum: persetujuan.

3.2 Akun Anda

Untuk membuat akun, Anda memberikan nama depan dan nama belakang, serta alamat email dan

kata sandi, atau nomor telepon Anda. Anda juga dapat menambahkan alamat email, nomor telepon, dan foto profil.

- Kami menyimpan kata sandi Anda hanya dalam bentuk acak yang tidak dapat dikembalikan menjadi kata sandi semula.
- Kami mengirimkan kode sekali pakai untuk memverifikasi alamat email atau nomor telepon Anda, untuk masuk dengan nomor telepon Anda, atau untuk mengatur ulang kata sandi Anda. Kode untuk nomor telepon kami kirim melalui WhatsApp. Kode berlaku selama 15 menit.
- Jika dalam 72 jam Anda tidak memverifikasi alamat email maupun nomor telepon Anda, kami menghapus akun tersebut.
- Kami menetapkan negara, mata uang, dan zona waktu akun Anda berdasarkan alamat IP Anda saat akun dibuat. Anda dapat mengubahnya.
- Jika Anda menambahkan foto profil, kami menyimpannya sebagai file publik: siapa pun yang memiliki alamat web foto tersebut dapat melihatnya. Kami menampilkannya di samping ulasan yang Anda tulis.
- Jika Anda menyimpan properti ke daftar favorit (wishlist) Anda, kami menyimpan daftar tersebut di akun Anda, beserta waktu Anda menyimpan setiap properti. Tim kami dapat melihatnya untuk membantu Anda.

Masuk dengan Google. Jika Anda masuk dengan Google, Google memberi tahu kami nama Anda, alamat email Anda, bahwa Google telah memverifikasi alamat email tersebut, dan nomor yang mengidentifikasi akun Google Anda. Kami tidak menerima kata sandi Google Anda, dan kami tidak menyimpan foto Google Anda. Jika sudah ada akun Loyvel dengan alamat email terverifikasi yang sama, masuk dengan Google akan membuka akun tersebut.

Masuk ke akun. Setiap kali Anda masuk, kami mencatatnya beserta alamat IP, informasi browser, dan negara Anda. Sesi masuk berakhir saat Anda keluar, atau setelah 30 hari tidak digunakan.

Catatan keamanan. Kami mencatat tindakan penting pada akun, seperti masuk, upaya masuk yang gagal, keluar dari akun, perubahan kata sandi, serta perubahan alamat email, nomor telepon, atau foto profil Anda, beserta alamat IP, informasi browser, dan negaranya.

Email keamanan. Kami mengirim email ke alamat akun Anda saat seseorang masuk ke akun Anda dari browser atau negara yang belum pernah digunakan sebelumnya, saat kata sandi atau alamat email Anda berubah, dan saat nomor WhatsApp atau cara masuk dengan Google ditambahkan ke akun Anda. Setiap email menyebutkan waktunya, browser, negara, dan alamat IP-nya, agar Anda dapat memastikan apakah itu memang Anda.

Pemeriksaan keamanan. Di halaman untuk masuk, membuat akun, mengatur ulang kata sandi, atau memverifikasi nomor telepon, Cloudflare Turnstile memeriksa bahwa Anda adalah manusia dan bukan program. Untuk itu, Cloudflare membaca sinyal dari browser Anda, seperti alamat IP dan informasi browser Anda.

Dasar hukum: kontrak (untuk menyediakan akun bagi Anda); kepentingan yang sah (untuk menjaga keamanan akun dan mencegah penyalahgunaan).

3.3 Melakukan pemesanan

Saat Anda melakukan pemesanan, kami menggunakan:

- nama, alamat email, dan nomor telepon narahubung, serta catatan Anda untuk tuan rumah

(hingga 500 karakter);

- jumlah orang dewasa, anak-anak, dan bayi;
- properti, kamar, tanggal, dan sarapan yang Anda tambahkan, jika ada;
- rincian penjemputan bandara, jika Anda memintanya: nomor penerbangan, terminal, tanggal dan jam mendarat, serta jumlah orang;
- versi dokumen pemesanan yang Anda setujui, dan waktu Anda menyetujuinya;
- pembayaran dan pengembalian dana Anda (bagian 3.4);
- faktur dan kuitansi yang kami terbitkan untuk Anda, beserta nama, alamat email, dan negara Anda.

Jika Anda memesan untuk orang lain, Anda memberikan nama dan kontak mereka kepada kami. Mohon beri tahu mereka tentang kebijakan ini.

Properti di Loyvel berada di Indonesia. Loyvel menjual masa inap kepada Anda, dan pemilik properti yang menyediakannya. Untuk itu, kami membagikan nama, alamat email, dan nomor telepon narahubung, catatan Anda, jumlah tamu, rincian kedatangan, dan penerbangan Anda kepada pengelola properti. Mereka hanya boleh menggunakan data ini untuk menyediakan masa inap dan untuk memenuhi ketentuan hukum. Perjanjian kami dengan setiap tuan rumah mewajibkan hal ini, dan mewajibkan mereka menjaga keamanan data tersebut. Pengelola dapat melihat data ini di akun Loyvel mereka sampai sehari setelah check-out, atau sampai pemesanan dibatalkan. Email dan pesan yang kami kirimkan kepada mereka tentang pemesanan tersebut juga memuat data ini.

Dasar hukum: kontrak (untuk menjual dan menyediakan masa inap kepada Anda); kewajiban hukum (faktur dan catatan akuntansi); kepentingan yang sah (untuk mencegah penipuan dan untuk membela diri terhadap klaim).

3.4 Pembayaran

Pembayaran dengan kartu diproses melalui Stripe. Anda memasukkan data kartu Anda ke formulir pembayaran Stripe, sehingga kami tidak pernah melihat atau menyimpan nomor kartu lengkap Anda.

- Kami menyimpan catatan pembayaran dan pengembalian dana Anda: jumlah, mata uang, tanggal, status, dan referensi dari Stripe.
- Stripe menyimpan setiap kartu yang Anda gunakan untuk membayar, agar kami dapat menagih sisa pembayaran pada tanggal jatuh temponya, dan agar Anda dapat membayar lagi dengan kartu tersebut untuk pemesanan berikutnya.
- Untuk setiap kartu yang disimpan, kami menyimpan merek kartu, empat digit terakhir, bulan dan tahun kedaluwarsa, dompet digital yang Anda gunakan untuk membayar (seperti Apple Pay atau Google Pay), serta kode dari Stripe yang mengidentifikasi kartu tanpa menampilkan nomornya.
- Anda dapat menghapus kartu yang disimpan kapan saja, kecuali jika masih ada sisa pembayaran suatu pemesanan yang akan ditagihkan ke kartu tersebut.
- Stripe memeriksa pembayaran dengan alat otomatis untuk mendeteksi penipuan, dan dapat menolak pembayaran. Jika hal ini terjadi, silakan hubungi kami, dan seseorang dari tim kami akan memeriksanya.

Stripe juga bertanggung jawab sendiri atas sebagian penggunaan data ini, seperti pemeriksaan penipuan dan kewajiban hukumnya sendiri. Kebijakan privasi Stripe menjelaskan hal tersebut.

Dasar hukum: kontrak (untuk menerima pembayaran Anda dan membayarkan pengembalian dana Anda); kewajiban hukum (catatan akuntansi); kepentingan yang sah (untuk mencegah penipuan).

3.5 Ulasan

Setelah masa inap, akun yang melakukan pemesanan dapat memberikan ulasan, hingga 14 hari setelah check-out. Kami memublikasikan ulasan tersebut di halaman properti beserta:

- nama depan, negara, dan foto profil Anda, jika ada;
- penilaian dan teks ulasan Anda;
- tanggal masa inap, kamar yang dipesan, serta jumlah orang dewasa dan anak-anak;
- tanggal ulasan.

Kami dapat memublikasikan tanggapan dari Loyvel. Kami dapat menghapus ulasan yang melanggar aturan dalam Syarat dan Ketentuan kami. Anda dapat meminta kami menghapus ulasan Anda kapan saja.

Dasar hukum: kontrak (untuk memublikasikan ulasan yang Anda tulis); kepentingan yang sah (untuk menampilkan ulasan yang jujur kepada tamu).

3.6 Mendaftarkan properti

Saat Anda mendaftar, kami menggunakan:

- data akun Anda, termasuk nomor telepon Anda yang terverifikasi;
- nama, alamat, tautan peta, dan nomor pajak daerah (NPWPD) properti, kamar dan harganya, serta tautan ke listing properti tersebut di platform pemesanan lain;
- hubungan Anda dengan properti tersebut: sebagai pemiliknya, melalui perusahaan yang memilikinya, dengan izin pemilik atau direktur pemilik, atau untuk perusahaan pengelolanya;
- NIB pemilik properti (Nomor Induk Berusaha) dan dokumen NIB;
- dokumen identitas Anda: KTP, atau paspor jika Anda bukan WNI;
- nama-nama yang Anda berikan kepada kami, yaitu nama pemilik dan, untuk perusahaan, nama direkturnya;
- jika Anda bukan pemiliknya: nomor WhatsApp pemilik, atau nomor WhatsApp direktur jika pemiliknya adalah perusahaan;
- pernyataan yang Anda buat saat mengirim pendaftaran, dan catatan setiap pengiriman: siapa yang mengirim, kapan, versi pernyataan, alamat IP Anda, serta informasi browser dan perangkat Anda;
- dokumen yang diminta oleh tim kami, dan catatan tim kami.

Kami juga dapat menyalin foto dan deskripsi dari listing yang Anda sebutkan, untuk membuat halaman properti tersebut di Loyvel.

KTP juga mencantumkan agama dan status perkawinan. Kami tidak memerlukan dan tidak menggunakan data tersebut. Anda boleh menutupinya sebelum mengunggah KTP Anda.

Cara kami memeriksa pendaftaran. Seseorang dari tim kami meninjau setiap pendaftaran. Keputusannya tidak diambil oleh komputer. Tim kami memeriksa NIB di OSS (sistem perizinan berusaha online Indonesia) beserta kegiatan usahanya, dan mencocokkan nama-nama tersebut dengan daftar sanksi Uni Eropa. Untuk perusahaan dengan modal asing (PMA), tim kami juga memeriksa direktur dan pemegang sahamnya di AHU (daftar perusahaan Indonesia). Tim kami dapat menghubungi pemilik atau direktur melalui WhatsApp, dari nomor Loyvel, untuk memastikan bahwa Anda boleh mendaftarkan properti tersebut.

Jika Anda bukan pemiliknya, Anda menyatakan bahwa Anda boleh memberikan data pemilik dan direktur kepada kami, dan Anda memberi tahu mereka tentang kebijakan ini.

Dasar hukum: kontrak (langkah yang Anda minta sebelum kontrak dengan pemilik); kepentingan yang sah (untuk memastikan siapa yang boleh mendaftarkan properti dan untuk mencegah penipuan); kewajiban hukum (untuk mematuhi hukum sanksi Uni Eropa).

Jika tim kami menemukan dokumen palsu atau informasi palsu, kami dapat melaporkannya kepada pihak berwenang (bagian 5).

3.7 Persiapan properti yang disetujui

Setelah kami menyetujui sebuah properti, pengelolanya memberikan kepada kami hal-hal yang diperlukan properti tersebut sebelum mulai dijual:

- data pemilik: nama resmi, nomor NIB, nomor pajak (NIK atau NPWP), alamat, dan, untuk perusahaan, direkturnya;
- pernyataan bahwa pemilik tinggal dan membayar pajak di Indonesia atau, untuk perusahaan, bahwa perusahaan tersebut terdaftar di Indonesia dan tidak memiliki cabang di Uni Eropa;
- rekening penerima pembayaran: nama pemilik rekening, bank, nomor rekening, kode bank, alamat email untuk pernyataan pembayaran, dan pernyataan bahwa pemilik rekening tidak tercantum dalam daftar sanksi Uni Eropa;
- kontak untuk tamu: nama, nomor WhatsApp, waktu yang dibutuhkan untuk sampai ke properti, dan foto;
- tautan ke kalender properti di platform pemesanan lain. Dari kalender ini, kami hanya menyimpan tanggal yang sudah dipesan dan sebuah kode untuk setiap periode yang dipesan;
- persetujuan perjanjian tuan rumah atas nama pemilik: siapa yang menyetujuinya, kapan, dan versinya.

Data bank adalah data keuangan. Kami hanya menggunakannya untuk melakukan pembayaran kepada pemilik. Pengelola hanya dapat melihat empat digit terakhir nomor rekening di akun mereka. Hanya tim kami dan Wise yang dapat melihat nomor lengkapnya. Kami melakukan pembayaran kepada pemilik melalui Wise: tim kami memberikan nama pemilik rekening dan data bank kepada Wise, lalu mengirimkan setiap pembayaran melalui Wise.

Dasar hukum: kontrak (perjanjian tuan rumah dan pembayaran kepada pemilik); kewajiban hukum (hukum akuntansi, perpajakan, dan sanksi).

3.8 Pengelola dan kontak untuk tamu

Kami mencatat siapa yang mengelola setiap properti, sejak kapan, dan apa hubungannya dengan properti tersebut. Jika seorang pengelola menyetujui perjanjian tuan rumah atas nama pemilik, perjanjian tersebut mencatat nama pengelola dan waktunya.

Tamu yang memesan sebuah properti dapat melihat nama, nomor WhatsApp, dan foto kontak untuk tamu di properti tersebut, serta waktu yang dibutuhkan kontak tersebut untuk sampai ke properti. Kami menyimpan foto tersebut sebagai file publik: siapa pun yang memiliki alamat web foto tersebut dapat melihatnya. Pengelola yang menunjuk kontak untuk tamu harus berhak memberikan data ini kepada kami, dan harus memberi tahu orang tersebut tentang kebijakan ini.

Dasar hukum: kontrak (perjanjian tuan rumah); kepentingan yang sah (agar tamu dapat menghubungi pihak properti).

3.9 Pesan yang kami kirim

Kami mengirimkan pesan kepada Anda tentang akun, pemesanan, pendaftaran, dan pembayaran yang Anda terima, seperti kode, konfirmasi, dan pernyataan pembayaran. Kami mengirimkannya melalui email. Kami juga dapat mengirimkannya melalui WhatsApp ke nomor yang Anda berikan.

- Kami menyimpan salinan setiap pesan yang kami kirim, persis seperti saat dikirim, beserta status pengirimannya. Ini termasuk pesan yang berisi kode sekali pakai. Tim kami dapat membaca salinan ini untuk membantu Anda, dan dapat mengirim ulang pesan.
- Tim kami juga menulis pesan kepada tuan rumah secara manual dari nomor WhatsApp Business Loyvel.
- Kami hanya mengirimkan pesan pemasaran kepada Anda dengan persetujuan Anda: sebelum mengirimkannya, kami akan meminta persetujuan Anda terlebih dahulu. Anda dapat menarik persetujuan tersebut kapan saja.

Dasar hukum: kontrak (untuk memberikan layanan yang Anda gunakan); kepentingan yang sah (untuk menyimpan catatan tentang apa yang kami sampaikan kepada Anda).

3.10 Menghubungi kami

Saat Anda menulis ke hello@loyvel.com, mengirim pesan WhatsApp kepada kami, atau menjadwalkan panggilan dengan kami, kami menggunakan nama, kontak, dan apa yang Anda sampaikan untuk menjawab Anda. Panggilan dijadwalkan melalui Cal.com. Jika Anda sedang masuk ke akun, kami mengisikan nama dan alamat email Anda di formulir penjadwalan Cal.com untuk Anda.

Dasar hukum: kepentingan yang sah (untuk menjawab Anda); kontrak, jika pertanyaan Anda menyangkut akun, pemesanan, atau properti Anda.

3.11 Daftar tunggu

Jika Anda bergabung dalam daftar tunggu kami, kami menyimpan nama, alamat email, dan nomor WhatsApp Anda, informasi yang Anda berikan tentang properti atau kendaraan Anda dan wilayah tempat Anda bekerja, versi dokumen yang Anda setujui, waktu Anda bergabung, alamat IP Anda, dan informasi browser Anda. Kami menggunakannya untuk menghubungi Anda tentang bergabung dengan Loyvel sebagai tuan rumah atau pengemudi.

Dasar hukum: persetujuan. Anda dapat menariknya kapan saja.

3.12 Kewajiban hukum dan klaim hukum kami

Kami juga menggunakan data pribadi untuk menyimpan catatan akuntansi dan perpajakan, menjawab permintaan yang sah dari pihak berwenang dan pengadilan, serta untuk mengajukan, menjalankan, atau membela diri terhadap klaim hukum.

Dasar hukum: kewajiban hukum; kepentingan yang sah (klaim hukum).

4. Asal data

Sebagian besar data berasal dari Anda. Sebagian lainnya berasal dari pihak lain:

- dari pendaftar dan pengelola: data pemilik, direktur, dan kontak untuk tamu;
- dari orang yang melakukan pemesanan: data narahubung;
- dari Google, saat Anda masuk dengan Google;
- dari Stripe: data kartu yang kami simpan dan hasil setiap pembayaran;
- dari register publik: data di OSS dan AHU;
- dari platform pemesanan yang tautan kalendernya Anda berikan kepada kami: tanggal yang

sudah dipesan;

- dari Cloudflare dan database DB-IP: negara asal alamat IP Anda.

5. Pihak yang menerima data

Kami tidak menjual data pribadi. Kami hanya membagikannya sebagaimana dijelaskan dalam kebijakan ini.

Tuan rumah dan tamu. Kami membagikan data tamu kepada pengelola properti yang dipesan (bagian 3.3), dan data kontak untuk tamu kepada tamu di properti tersebut (bagian 3.8).

Penyedia layanan kami. Perusahaan-perusahaan berikut memproses data pribadi untuk kami, hanya berdasarkan instruksi kami, dengan kontrak yang melindungi data tersebut:

Penyedia	Layanan untuk kami	Lokasi
Hetzner Online GmbH	Server, database, penyimpanan file, dan cadangan (backup)	Jerman (Falkenstein)
Cloudflare, Inc.	Perlindungan jaringan, pemeriksaan keamanan (Turnstile), laporan kesalahan jaringan	Amerika Serikat dan seluruh dunia
Plus Five Five, Inc. (Resend)	Pengiriman email kami	Amerika Serikat
WhatsApp Ireland Limited	Pengiriman pesan WhatsApp, dan akun WhatsApp Business tim kami	Irlandia dan Amerika Serikat
Zoho Corporation	Kotak masuk email kami, hello@loyvel.com	Amerika Serikat
Google Ireland Limited	Google Analytics, dengan persetujuan Anda	Irlandia dan Amerika Serikat
Cal.com, Inc.	Penjadwalan panggilan dengan tim kami	Amerika Serikat

Perusahaan yang bertanggung jawab atas penggunaannya sendiri. Perusahaan-perusahaan berikut juga menggunakan data yang kami bagikan untuk tujuan mereka sendiri, berdasarkan kebijakan privasi mereka sendiri:

- Stripe (Stripe Payments Europe, Limited, Irlandia, dan Stripe, Inc., Amerika Serikat): pembayaran dengan kartu, pemeriksaan penipuan, dan kewajiban hukumnya.
- Wise (Wise Europe SA, Belgia): pembayaran ke rekening bank pemilik, dan kewajiban hukumnya.
- Google (Google Ireland Limited): masuk dengan Google, dan peta Google di halaman tempat pengelola memeriksa halaman properti mereka sebelum mulai dijual.
- Cloudflare: peningkatan deteksi bot Turnstile.
- Bank dan jaringan kartu yang memproses pembayaran tamu atau pembayaran kepada pemilik.

Pihak berwenang dan penasihat. Kami membagikan data kepada pengadilan, polisi, kantor pajak, dan pihak berwenang lainnya jika diwajibkan oleh hukum, atau untuk melaporkan dugaan tindak pidana, seperti dokumen palsu. Akuntan dan pengacara kami dapat melihat data saat memberikan nasihat kepada kami, dengan kewajiban menjaga kerahasiaan.

Pembeli bisnis kami. Jika bisnis Loyvel dijual atau digabungkan, data beralih kepada pembelinya, yang wajib menepati janji-janji dalam kebijakan ini.

6. Data di luar Uni Eropa

Kami menyimpan data Anda di Uni Eropa, di server Hetzner di Jerman. Sebagian data dikirim ke luar Uni Eropa:

- **Kepada tuan rumah di Indonesia.** Untuk menyediakan masa inap yang Anda pesan, kami harus mengirimkan rincian pemesanan Anda kepada pengelola properti. Komisi Eropa belum menetapkan bahwa hukum Indonesia melindungi data pribadi setara dengan standar Uni Eropa. Kami mengirimkan data ini karena pengiriman tersebut diperlukan untuk melaksanakan kontrak pemesanan Anda (Pasal 49(1)(b) GDPR). Perjanjian tuan rumah kami juga mewajibkan tuan rumah untuk menggunakan data tersebut hanya untuk menyediakan masa inap dan memenuhi ketentuan hukum, serta untuk menjaga keamanannya.
- **Kepada penyedia layanan di Amerika Serikat.** Cloudflare, Resend, WhatsApp, Zoho, Google, Cal.com, dan Stripe dapat memproses data di Amerika Serikat. Kami mengandalkan EU-US Data Privacy Framework untuk penyedia yang tersertifikasi di dalamnya, dan Klausul Kontrak Standar (Standard Contractual Clauses) dari Komisi Eropa untuk penyedia lainnya. Anda dapat meminta salinan perlindungan ini dari kami.

Jika Anda adalah tuan rumah di Indonesia, Anda mengirimkan data Anda kepada kami di Uni Eropa, tempat GDPR melindunginya.

7. Jangka waktu penyimpanan data

Setelah jangka waktu di bawah ini berakhir, kami menghapus data tersebut atau menjadikannya anonim.

Data	**Jangka waktu penyimpanan**
Log teknis server kami	30 hari
Data Google Analytics, dengan persetujuan Anda	Hingga 14 bulan setelah kunjungan terakhir Anda
Data akun	Selama akun ada. Setelah Anda menutup akun, kami menghapus atau menganonimkannya dalam 30 hari, kecuali data yang disimpan lebih lama menurut tabel ini.
Akun yang alamat emailnya belum diverifikasi	72 jam
Catatan keamanan: proses masuk dan perubahan akun	2 tahun
Data pemesanan, termasuk narahubung dan catatan	5 tahun setelah check-out
Pembayaran, pengembalian dana, faktur, dan kuitansi	10 tahun setelah akhir tahun pembayaran, sebagaimana diwajibkan oleh hukum akuntansi dan perpajakan Bulgaria
Kartu yang disimpan	Sampai Anda menghapusnya. Kartu yang telah dihapus tetap tercatat dalam catatan pembayaran yang dilakukan dengan kartu tersebut.
Ulasan	Selama properti ada di Loyvel, kecuali Anda meminta kami menghapus ulasan tersebut
Pendaftaran yang tidak pernah dikirim	12 bulan setelah perubahan terakhirnya
Pendaftaran yang ditolak	12 bulan setelah keputusan. Setelah itu kami menghapus apa yang telah dikirim: data properti, kontak pemilik, dokumen, dokumen yang diminta tim kami, dan catatan setiap pengiriman. Kami hanya menyimpan nomor dan statusnya, pendaftar, nomor NIB pemilik, tanggal keputusan, dan catatan kami, selama 5 tahun setelah keputusan, agar kami dapat mengenali properti tersebut jika didaftarkan lagi.
Properti yang ditolak pada pemeriksaan akhir	12 bulan setelah keputusan, kami menghapus dokumen yang diunggah dalam pendaftaran dan tugas-tugasnya, dokumen yang diminta tim kami, catatan setiap pengiriman, rekening penerima pembayarannya, dan, kecuali properti tersebut sedang dijual, kontak untuk tamunya. Perjanjian tuan rumah yang telah disetujui tetap disimpan.
Properti yang disetujui: dokumen, catatan setiap pengiriman, data pemilik, dan rekening penerima pembayaran	Selama perjanjian tuan rumah berlaku, dan 5 tahun setelah perjanjian berakhir

Data	Jangka waktu penyimpanan
Kontak untuk tamu	Sampai pengelola menggantinya. Jika properti keluar dari Loyvel, sampai masa inap terakhir yang telah dipesan selesai.
Perjanjian tuan rumah, pembayaran kepada pemilik, dan pernyataan pembayaran	10 tahun setelah akhir tahun pembayaran terakhir berdasarkan perjanjian tersebut
Salinan pesan yang kami kirim	5 tahun setelah dikirim
Yang Anda kirim kepada tim kami: email, pesan WhatsApp, dan jadwal panggilan	5 tahun setelah balasan terakhir kami
Data daftar tunggu	Sampai Anda meminta kami menghapusnya, dan paling lambat 31 Desember 2027
File yang kami hapus	Dihapus dari penyimpanan 7 hari setelah penghapusan
Cadangan (backup) harian database kami	14 hari. Data yang kami hapus hilang dari cadangan setelah cadangan tersebut berumur 14 hari.

8. Cara kami melindungi data

- Koneksi Anda ke platform dienkripsi (HTTPS).
- Kami menyimpan kata sandi hanya dalam bentuk acak.
- Dokumen identitas, perjanjian, dan dokumen pribadi lainnya disimpan di penyimpanan privat. Dokumen tersebut hanya dapat dibuka melalui tautan yang berlaku selama 10 menit, yang hanya kami berikan kepada orang yang berhak melihatnya.
- Hanya tim kami yang dapat menggunakan sistem internal kami (back office), dan setiap perubahan di dalamnya dicatat.
- Server dan alat pemantauan kami berjalan di Jerman, di Hetzner.
- Jika terjadi pelanggaran data pribadi yang kemungkinan besar menimbulkan risiko tinggi terhadap hak-hak Anda, kami memberi tahu Anda tanpa penundaan yang tidak semestinya.
- Jika Anda adalah tuan rumah di Indonesia, kami memberi tahu Anda secara tertulis paling lambat 3 x 24 jam setelah kami mengetahui terjadinya kegagalan pelindungan data pribadi Anda, sebagaimana diwajibkan oleh Undang-Undang Pelindungan Data Pribadi Indonesia (Undang-Undang Nomor 27 Tahun 2022).

9. Anak-anak

Anda harus berusia 18 tahun atau lebih untuk memiliki akun. Kami tidak dengan sengaja mengumpulkan data pribadi dari anak-anak. Pemesanan dapat menyebutkan jumlah anak yang akan menginap, tetapi kami tidak meminta nama mereka. Jika menurut Anda seorang anak telah memberikan data pribadi kepada kami, silakan hubungi kami dan kami akan menghapusnya.

10. Hak-hak Anda

Berdasarkan GDPR, Anda berhak untuk:

- **mengakses** data pribadi Anda dan mendapatkan salinannya;
- **memperbaiki** data yang salah atau tidak lengkap;
- **menghapus** data Anda, jika sudah tidak ada alasan untuk menyimpannya;
- **membatasi** penggunaan data Anda oleh kami, misalnya selama kami memeriksa suatu keluhan;
- **menerima** data yang Anda berikan kepada kami dalam format yang umum, atau meminta agar data tersebut dikirimkan ke perusahaan lain;
- **mengajukan keberatan** atas penggunaan data Anda yang didasarkan pada kepentingan yang sah;

- **menarik persetujuan Anda** kapan saja, tanpa memengaruhi apa yang telah kami lakukan sebelumnya;
- tidak menjadi subjek keputusan yang semata-mata didasarkan pada pemrosesan otomatis yang menimbulkan akibat hukum bagi Anda atau memengaruhi Anda secara signifikan dengan cara serupa.

Untuk menggunakan suatu hak, kirimkan email ke hello@loyvel.com dari alamat email akun Anda, atau beri tahu kami cara kami dapat memastikan identitas Anda. Kami menjawab dalam waktu satu bulan. Untuk permintaan yang rumit, kami dapat memerlukan dua bulan tambahan, dan kami memberi tahu Anda jika demikian. Kami tidak memungut biaya untuk hal ini.

Anda dapat menutup akun Anda kapan saja dengan mengirim email ke hello@loyvel.com. Menutup akun tidak membatalkan pemesanan dan tidak mengakhiri perjanjian tuan rumah.

Pengaduan. Anda dapat mengajukan pengaduan kepada Komisi Perlindungan Data Pribadi Bulgaria (Commission for Personal Data Protection, 2 Prof. Tsvetan Lazarov Blvd., Sofia 1592, Bulgaria, www.cpdp.bg), atau kepada otoritas perlindungan data di negara Uni Eropa tempat Anda tinggal atau bekerja. Mohon hubungi kami terlebih dahulu, agar kami dapat berusaha membantu.

Tuan rumah di Indonesia. Anda juga memiliki hak-hak yang diberikan oleh Undang-Undang Pelindungan Data Pribadi Indonesia (Undang-Undang Nomor 27 Tahun 2022), dan Anda dapat menggunakannya dengan cara yang sama. Anda juga dapat mengajukan pengaduan kepada lembaga pelindungan data pribadi Indonesia.

11. Keputusan otomatis

Kami tidak membuat keputusan tentang Anda yang semata-mata didasarkan pada pemrosesan otomatis. Seseorang dari tim kami meninjau setiap pendaftaran. Pemeriksaan penipuan otomatis oleh Stripe dapat menolak pembayaran dengan kartu, dan seseorang dari tim kami akan memeriksanya jika Anda memintanya (bagian 3.4).

12. Perubahan kebijakan ini

Kami dapat mengubah kebijakan ini. Versi dan tanggal di bagian atas dokumen ini menunjukkan teks yang berlaku. Jika suatu perubahan penting bagi Anda, kami memberi tahu Anda melalui email atau di platform sebelum perubahan tersebut berlaku.

13. Kontak

Loyvel Ltd, Borovo, Block 8, Entrance V, Floor 3, Apartment 45, Krasno Selo, 1680 Sofia, Bulgaria. Email: hello@loyvel.com